

**PARTNERIAETH CYSWLLT FFOREST NIWBWRCH
COFNOD Y CYFARFOD AR 3.03.05**

**NEWBOROUGH FOREST LIAISON PARTNERSHIP
RECORD OF MEETING ON 3.03.05**

AGENDA:

1. Croeso/*Welcome*
2. Cyflwyniadau/*Introductions*
3. Amcan/*Aim*
4. Canllawiau/*Guidelines*
5. Ffordd Ymlaen/*Way forward*
6. Camau nesaf/*Next steps*
7. Gorffen/*Close*

1. Croeso/*Welcome*

Mae Lindsey Colbourne, hwylusydd, wedi cyflwyno y canlynol:
Lindsey Colbourne, facilitator, introduced the following:

PWRPAS Y CYFARFOD HWN	PURPOSE OF THIS MEETING
Er mwyn i bawb a fynegodd ddiddordeb yn y Bartneriaeth Cyswllt ddechrau rhoi siap ar y ffordd ymlaen	<i>For all those who expressed interest in the Liaison Partnership to start shaping the way forward</i>

RHEOLAU SYLFAENOL	GROUND RULES
* Defnyddiwch iaith eich dewis	* <i>Use language of your choice</i>
* Gwrandewch yn dda ar bobl eraill: cadwch at ysbryd gwrandawriad	* <i>Listen well to others ; spirit of enquiry</i>
* Symud cam wrth gam	* <i>Move forward step by step</i>
* Sicrhau bod y cofnod ar y siart yn un cywir	* <i>Check flip chart record is correct</i>

2. Cyflwyniadau / *Introductions*

Fe wnaeth pawb a oedd yn bresennol gyflwyno eu hunain. (gweler rhestr o'r rhai oedd yn bresennol ar ddiwedd y cofnodion).

All those present introduced themselves. (see end of minutes for list of those attending).

3. Amcan y rhaglen / *Aim of the programme*

Fe gytunwyd a'r bwriad canlynol:

"I weithio gyda'n gilydd a gyda phawb sydd â diddordeb yn nyluniad, rheolaeth a defnydd Ardal Fforest a Chwningar Niwbwrch er mwyn gwella ei werth amgylcheddol, cymdeithasol ac economaidd yn y tymor hir"

The following aim was agreed:

“to work together with all those interested in the design, management and use of the Newborough Forest and Warren Area to enhance its environmental, social and economic value long term”

4. Canllawiau/guidelines

Canllawiau ar gyfer sicrhau bod y bartneriaeth gyswllt hon yn gweithio'n effeithiol.
Initial ideas for guidelines for making this liaison partnership work effectively.

- * Dylai pawb gael cyfle i ddweud eu dweud (angen llunio rheolau sylfaenol)
Everyone should have their say (need to draw up ground rules)
- * Angen cronfa o ddata a dogfennau cefndir perthnasol – rhestr gyfeirio
Need databank of documents – reference list
- * Dylai'r grwp yma gynrychioli'r holl ystod o ddiddordebau yn yr ardal – ac efallai bydd hyn yn golygu newid aelodaeth (ond rhaid i hyn beidio llesteirio cynnydd dros amser)
This group should represent the range of interests in the area . and this may mean changing membership but this must not get in the way of progress over time
- * Rhaid i'r holl aelodchwilio am sylwadau ac adrodd yn ol i'r bobl y maen nhw'n eu cynrychioli.
All members to seek views of and feedback to those they represent
- * Gweithio i ganllawiau y Swyddfa Cabinet
Work to agreed Cabinet office guidelines

5. Y ffordd ymlaen a'r 6. cam nesaf – gweler y tabl o benderfyniadau isod.

5. Way forward and 6. next steps – see table of decisions below.

CYMRAEG

Penderfyniad	Gweithred	Pwy	Pryd
Arall eirio'r amcan fel a ganlyn: “ I weithio gyda'n gilydd a gyda phawb sydd â diddordeb yn nyluniad, rheolaeth a defnydd Ardal Fforest a Chwningar Niwbwrch er mwyn gwella ei werth amgylcheddol, cymdeithasol ac economaidd yn y tymor hir”	Defnyddio hwn fel ein ffocws cyffredin ar gyfer y broses hon Efallai bydd angen egluro termau fel ‘amgylcheddol’ er mwyn sicrhau bod tirlun, a phynciau eraill perthnasol, yn cael eu cydnabod yn llawn.	Pawb	Parhaol
Defnyddio'r canllawiau o'r ymgynghoriad er mwyn adnabod pynciau sydd	Ystyried rhain yn y cyfarfod nesaf, fel rhan o'r eitem agenda sy'n delio efo pa faterion ddylai gael eu	Pawb	Ebrill 7fed

angen eu cysidro, neu gyfeirio nol atyn nhw drwy gydol y broses ymgynghorol – “ddylien nhw ddim rhagdybio canlyniadau”	cysidro. Ystyried yr angen am ganllawiau ‘proses’		
Dylai’r broses ffitio gyda’r canllawiau ffurfiol ar gyfer ymgynghori sydd wedi eu cyhoeddi gan Swyddfa’r Cabinet	Anfon copi o ganllawiau Swyddfa’r Cabinet at bawb	Kath - Comisiwn	
Cofnodion heddiw i gael eu hatgynhyrchu o’r siartiau papur	Teipio’r siartiau	Elinor (CCGC)	
	Anfon at bawb	Kath	
	Rhoi’r cofnodion ar wefan y Comisiwn	Kath	
	Os ydych chi eisiau cofnodion ar bapur yn hytrach nag ar e-bost, dywedwch wrth Kath heno	Pawb	Yn syth
	Os ydych chi eisiau cofnodion ar e-bost, rhowch eich cyfeiriad i Kath	Pawb	Yn syth
Prif neges y cyfarfod heddiw – amcan y broses wedi cael ei gytuno	Dywedwch wrth y rhai ‘dach chi’n eu cynrychioli (gall cofnodion fynd ar yr hysbysfwrdd yn y dyfodol hefyd)	Pawb	Cyn y cyfarfod nesaf
	Rhoi’r wybodaeth yn y ffolderi gwybodaeth	Robert - Comisiwn	Cyn y cyfarfod nesaf
Cyfarfod nesaf (agenda wedi ei osod allan)	Cynnwys yn yr agenda : pa bynciau ddylai gael eu hystyried... ac a fydd efallai yn cynnwys elfennau penodol o wrthdaro	Lindsey - Hwylusydd	Cyfarfod nesaf – Ebrill 7fed
	Anfon at bawb gopi o argymhelliad o’r ffordd y gellid trefnu’r broses hon, e.e. drwy bartneriaeth gyswllt, grwpiau gwaith	Kath	Canol Mawrth

ENGLISH

Decision	Action	Who	When
<i>Aim to be reworded as “to work together with all those interested in the design, management and use of the Newborough Forest and Warren Area to enhance its environmental, social and economic value long term</i>	<i>Use this as our common focus for this process May need to consider clarification of term such as ‘environment’ to ensure landscape and other relevant issues are covered</i>	<i>All</i>	<i>Ongoing</i>
<i>Use guidelines from consultation to identify issues that need to be covered and refer back to them throughout</i>	<i>Consider at next meeting within the agenda item on what issues need to be covered</i>	<i>All</i>	<i>April 7th</i>

<i>the consultation ‘ “they should not pre-empt the outcome”</i>	<i>Consider need for ‘process’ guidelines</i>		
<i>Process should fit with formal consultation guidelines from Cabinet Office</i>	<i>Send copy of cabinet office guidelines to members</i>	<i>Kath – Commission</i>	
<i>Minutes of today to be reproduced from flipcharts</i>	<i>Type up flips</i>	<i>Elinor - CCW</i>	
	<i>Circulate to all</i>	<i>Kath – FC</i>	
	<i>Put minutes on FC web</i>	<i>Kath – FC</i>	
	<i>IF you want minutes in paper format, not e-mail, tell Kath</i>	<i>All</i>	<i>Immediately</i>
	<i>If you want to receive minutes electronically, five e-mail address to Kath</i>	<i>All</i>	<i>Immediately</i>
<i>Main message from today – aim of process has been agreed</i>	<i>Update your constituencies (n.b in future minutes can go on notice board)</i>	<i>All</i>	
	<i>Put in information folders</i>	<i>Robert - FC</i>	
<i>Next meeting (agenda as set below)</i>	<i>Include in agenda : what issues should be covered.. and which may involve particular conflicts</i>	<i>Lindsey - facilitator</i>	<i>April 7th</i>
	<i>Circulate proposal for how this process might be organised e.g. liaison partnership, working groups</i>	<i>Kath - FC</i>	<i>mid march</i>

7. Pethau I ddod yn ol atyn nhw/things to come back to

- * Cydbwysedd cymuned v cyrff/mudiadau? Yn benodol, sut I gynnwys buddiannau pobl ifanc, ysgolion, beicwyr, adar, planhigion, pobl yn byw yn Niwbwrch, brodorion Niwbwrch
Balance of community vs organisations? And particularly, how to cater for interests of young people, schools, cyclists, birds, plants, people living in Newborough, indigenous people
- * Amserlen – angen cydbwysedd rhwng cyflawni a meithrin
Timescale – need balance: getting it done vs capacity building
- * Sut gallwn ni fod yn siwr nad ydy hi’n wastraff amser i gymryd rhan yn y broses? A fydd CCGC a CC yn gwrandao?
How can we be sure it is not a waste of time to engage in this process? Will CCW/FC listen.

8. Eitemau ar gyfer y cyfarfod nesaf/items for next meeting

* Pa faterion dylen ni ymdrin a nhw (trafod, ymchwil, gwybodaeth)?

What range of issues to cover (discussion, research, info)?

* Rol y bartneriaeth cyswllt a strwythurau a phrosesau eraill sydd eu hangen

Role of liaison partnership and other structures and processes needed

* Aelodaeth y bartneriaeth

Membership

* Oes yna unrhyw lwyddiannau sydyn?

Any quick wins?

Rhestr o bawb a oedd yn bresennol / List of attendees

Mr	Charles	Cochrane	Criw Niwbwrch Cyf
Mr	Chris	Edwards	Forestry Commission Wales
Ms	Kate	Evans	Dwyran Residents
Mr	Barrie	Freeman	Criw Niwbwrch Cyf
Ms	Elinor	Gwyn	CCW
	Martin	Hollingham	Science of proposals
Mr	Thomas	Hughes	Newborough Resident
Mr	Simon	Hunt	Anglesey County Council
Mrs	Barbara	James	Residents from mainland
Mr	Trevor	Jones	Ynys Mon Ramblers Association
Mr	Laurence	Jones	Centre for Ecology and Hydrology
Dr	Hugh	Knott	Menter Mon
Ms	Gaynor	Lloyd Davies	Newborough Forest Support Group
Mr	Ian	Miller	Newborough Forest Support Group
Mr	Doug	Murray	Butterflies & moths
Mr	Tony	Newman	The dissatisfied scientific community
Mrs	Delyth	Owen	Youth & Community
	Simon	Parker	Health
Mrs	Maureen	Parry Williams	Rhosyr Horse Association
Mr	Robin	Perkins	Footpath users
Mr	Hefin Lloyd	Roberts	Ramblers
	Craig	Shuttleworth	Friends of the Anglesey Red Squirrels
Ms	Ruth	Thompson	Sylfaen Wledig
Mr	John	Tripp	CPRW
Mrs	Liz	Webb	Newyddion Niwbwrch
Mr	Robert	Williams	Forestry Commission Wales
Mr	Chris	Wynne	Wildlife Trust

Rhestr o ymddiheuriadau / List of apologies

Mr	Kim	Burnham	Forestry Commission Wales
Cynghoryd	Gwyn	Jones	Cyngor Bro Rhosyr
Ms	Enid	Mummery	Llys Rhosyr, Neuadd PJ, SW Mon
Mr	Geoff	Radford	Wildlife Trust

